



# ЄВРОПЕЙСЬКЕ МОВНЕ ПОРТФОЛІО

*So many languages you know,  
so many times you are a man*

# ЩО ТАКЕ ПОРТФОЛІО?

**Портфоліо** (від англ. portfolio - портфель, папка) - це папка документів з навчального предмета як компонента навчальної діяльності учнів, який ведеться учнями при педагогічному супроводі вчителя.

Портфоліо учня - спосіб фіксування, накопичення й оцінювання та самооцінювання індивідуальних досягнень учня в певний період навчання; колекція робіт і результатів учня, що демонструє прогрес і досягнення з різних предметів.



# 3 історії створення

Мовне портфоліо («English Language Portfolio») розроблене Лінгвістичним Комітетом Ради Європи з метою стандартизації вимог до вивчення, викладання й оцінювання досягнень у галузі вивчення іноземних мов.

Мовне портфоліо було презентовано в Україні у 2003 році після опрацювання у 15-ти країнах Європейського Союзу.



# КОМПОНЕНТИ МОВНОГО ПОРТФОЛІО

**Мовне портфоліо складається з трьох компонентів:**

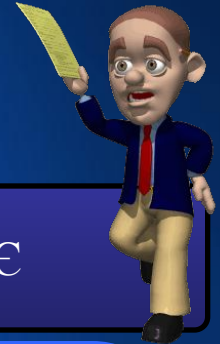
● **Мовний паспорт (Language Passport).**

● **Мовна біографія**

За прийнятими  
Радою Європи  
стандартами



# СКЛАДОВІ ПОРТФОЛІО



**МОВНИЙ ПАСПОРТ**

**Свідчить  
про досягнутий  
на певний  
момент  
рівень  
володіння  
мовою  
відповідно  
до шкали  
оцінювання**

**МОВНА БІОГРАФІЯ**

**Передбачає  
залучення учня  
до організації  
індивідуальної  
мовної  
діяльності  
у процесі  
навчання,  
спостереження  
за своїми  
успіхами  
і результатами**

**ДОСЬЄ**

**Демонструє  
роботи учня,  
що свідчать  
про його  
досягнення  
в навчанні**

# Що містить ПОРТФОЛІО?



Фото учня;  
анкетні дані  
учня;  
особисту  
інформацію  
(хобі тощо);  
критерії  
оцінювання  
навчальних  
досягнень  
учнів;  
власну  
самооцінку  
володіння

МОВНИЙ ПАСПОРТ

Мету навчання,  
що визначається  
учнем  
і корегується  
викладачем;  
динаміка зростання  
мовної компетенції  
учня;  
інформація про  
досягнуті успіхи,  
досвід  
міжкультурного  
спілкування,  
таблиця  
самооцінювання  
рівня володіння

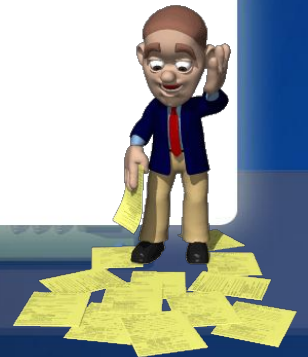
МОВНА БІОГРАФІЯ

Творчі проекти  
учнів;  
доповіді з  
певної  
теми  
англійською  
мовою;  
кросворди  
з вивчених тем  
тощо.

ДОСЬЄ

# ЯКА МЕТА ЄВРОПЕЙСЬКОГО МОВНОГО ПОРТФОЛІО?

- стимулювати вивчення іноземної мови ;
- зробити процес вивчення мови більш прозорим та ясним;
- формувати самоосвітню компетентність учня, що дозволяє йому аналізувати й усвідомлювати власний шлях навчання;
- формувати інноваційну особистість учня, розвивати вміння конструювати свої знання; ставити перед собою задачі й поетапно розв'язувати їх;
- створювати мотивацію навчальної діяльності;
- розвивати пізнавальні організаційні навички, творчі здібності учнів;
- формувати учнівську автономію, посиленість освіти для кожного конкретного учня.



# ПОРЯДОК УПРОВАДЖЕННЯ МОВНОГО ПОРТФОЛІО

На етапі початкової школи та в 5-7 класах:



За прийнятими  
Радою Європи  
стандартами



# ПОРЯДОК УПРОВАДЖЕННЯ МОВНОГО ПОРТФОЛІО

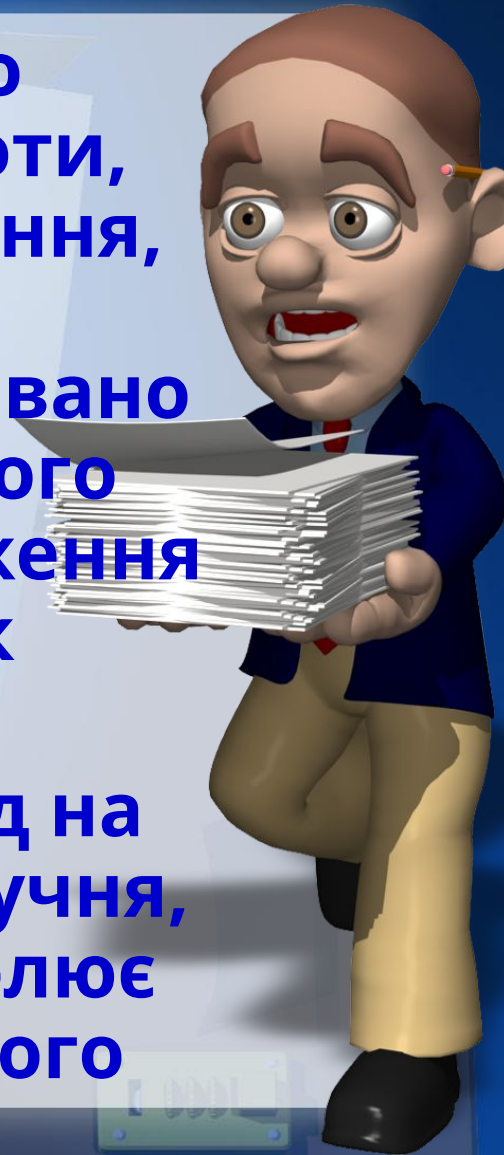
У 8-9 класах та на етапі старшої школи:



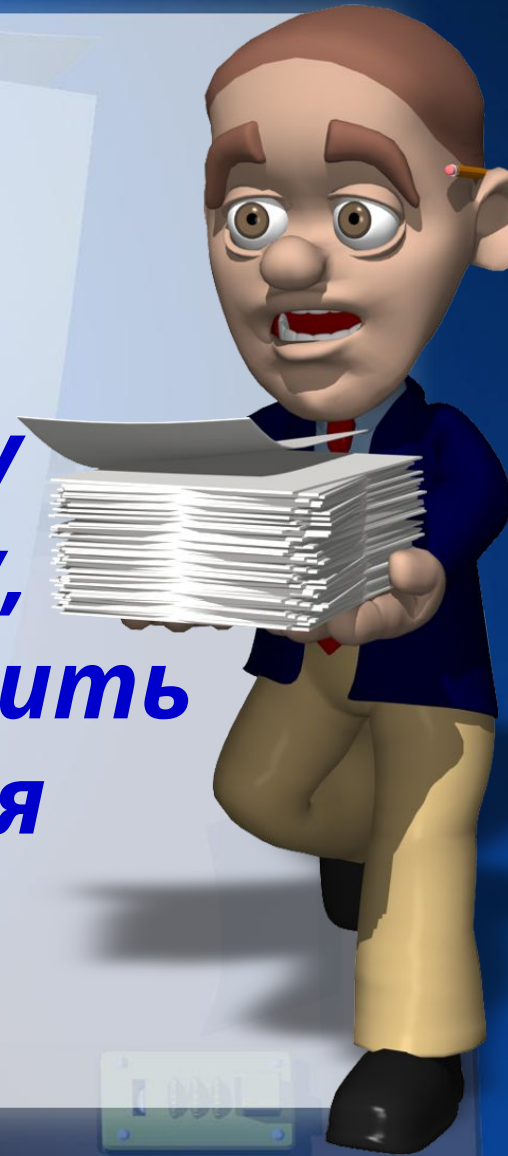
За прийнятими  
Радою Європи  
стандартами

# ВИСНОВОК

Мовне портфоліо є особисто зорієнтованою формою роботи, автентичним видом оцінювання, який адресовано учневі, розроблено для нього, спрямовано на виявлення та розвиток його творчих здібностей. Упровадження такої форми діяльності як європейське мовне портфоліо означає вихід на новий рівень самосвідомості учня, де він обирає, оцінює, контролює процес навчання, роблячи його безперервним і сталим.



**Портфоліо — шлях до  
розвитку учня та  
викладача, розвитку  
навчального закладу,  
розвитку освіти, а значить  
– шлях до підвищення  
якості освіти.**



# Рекомендовані джерела:

1. **Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах: підручник / Л.С. Панова, І. Ф. Андрійко, С. В. Тезікова та ін. – К. : ВЦ «Академія», 2010. – 328с.**
2. **Оксана Карп'юк. Європейське мовне портфоліо // English. – 2011. - № 15.**
3. **Тетяна Заболотна, Світлана Танана. Використання інноваційних методів як запорука ефективності навчання іноземної мови // Гуманітарний вісник. – 2011. - № 24.**

